

2 TIMOTEO

Yi Mimetzpi Neczy Huidibi San Pablo Yajniguejx Timoteo

¹ Hich Pablo, Dios ti xyajni'ibicyich huen Cristo Jesús xy'apóstol'adyiijich. Yi' ti xyquexyich co yi' y'ayuc ngapxhuäcxi'ibich. Dios ti yajhuinhuaniiygixy yi jäy co pin mijpidägi'py Cristo Jesús yajjugypigixy co anajty ti y'ögy. ² Ooy iich miich ndzocy njihuüy nej ngi'm'ung'adyii. Dios Teedy etz iich ajt nHuindzin Cristo Jesús huen tuñ oy'ajt may'ajt miid miich, huen xypa'ayooy, huen xyyajjotcugiy.

Pablo jotcuyc co Timoteo ti mijpidägy Dios y'ayuc

³ Nyajnajxypich Dioscojuyip ma Dios co miich ti mmijpidäg yi' y'ayuc. Nmibijctzooybich Dios miid miich ycixpi jabom jabom xiim tzuum. Janch cixyjot huinijot nyajmij'atyich Dios, paady ooy oy nayjihuiyijich. Nañ jadu'n n'ap ndeedy jecy'ajty janch cixyjot janch huinijot yajmij'ajty Dios. ⁴ Ooy miich nicxy njaco'ixihua'ñ jigix njotcugihuibich. Ooy njajäymejtzcoodyiijich nej miich mjiij myaax miid iich ycixpi je taabi jim ndzooñich. ⁵ Njäymejtzpich jadu'n nej miich mmijpidägy yi Dios janch cixyjot huinijot co xymiid'ityich. Nañ njäymejtzpich co jayijp mnambiid Loida etz yi mdaj Eunice mijpidacy Dios janch cixyjot huinijot. Minambich co chambaad miich mmijpidägy Dios janch cixyjot huinijot.

⁶ Jada nyajjäymejtzcootpy: Nijot'at yi mic'ajtin huidibi Dios ti xymöy, je taab anajty Dios ytung mnimadzaani co ngi'nixajy, jigix Dios ytung jacyajxon mduunipy. ⁷ Dios ca' xyajhuindzgy'aty, hue' xyajjotmic'ajtp. Miid Dios ymic'ajt jëb mnaychójcigixy mnayjihuiyigixy, jëb oyjot oyhuinma'ñ myajtuungixy. ⁸ Paady ca' mmidzöyduniiyb

ïch ajt nHuindzin Cristo Jesús ytiy'ajt. E nañ ca' xymidzöydunïybich co ti nbujxtijc inäyich miid ïch ajt nHuindzin Cristo Jesús ytiy'ajt ycixpi. Mecxtuc yi ayo'n yi tzaachypi huidibi myajnajxpy co mgapxhuäcxy yi Cristo Jesús ytiy'ajt. Dios xyajjotmicpigipy. ⁹ Canan paady ti xyajnidzoocim n'alma co ajt ndzach'oyjäyity. Com Dios jadu'n ti yajnihuinmayïy tuna'ñ oy'ajtin miid ïch ajt ycixpi co quejxy Cristo Jesús ya naaxhuiñ. Dios jayïjp ti huinmay co quexa'ñ je Cristo Jesús ca'ni anajty pin ya naaxhuiñ. ¹⁰ Dios ti cham jada oy'ajtin yajniguëxïgy co yaj'ijxy ya naaxhuiñ ïch ajt nnihuambi nyajnidzoocpi, je Cristo Jesús, huidibi ti yajcödïgoy yi o'cin. E ti yajnejhuiy yi jäy miid yi' ytiy'ajt nej jëb huaad ndzinaayim huinixii ma yi Dios y'it oybi.

¹¹ Dios ti xyajniïbicyich co y'ayuc ngapxhuäcxich, etz xy'apóstol'adyiïjich jïgix nyaj'ixpigipyich yi huidibi ajcxy ca' yjudíojäyity. ¹² Paady ycixpi tzaachypi nbaadyich. Per ca' ndzo'yduñich, com ïch nejhuiïyb pin nmijpidacpyich, nejhuiïybich co yi' ymiid cötujcin etz mic'ajt jëb xycuend'adipyich, ixti huin'it xii minaa Cristo Jesús tiyduna'ñ yi naaxhuiñyäjy.

¹³ Mijpidäg je tiy'ajt tiydudägypi huidibi ti nyaj'ixpicy, jada je' tiy'ajt ijxpejt nej jëb mbanicxy mbayöy. Yajmij'at Cristo Jesús, ca' m'ixmajtzi yi' ytiy'ajt, mdunïpy oyjäy'ajtin jadu'n nej yi' tzocy. ¹⁴ Mihuindina' yi oybi ayuc tiy'ajt huidibi ti nyaj'ixpicy. Huen je Espíritu Santo huidibi miich miid jotjoty huinma'ñyoty xypubedïpy xypudigïhuipy.

¹⁵ Ti jada' mnejhuiy co tüg'óciy yi mïbijcpidïjc jim Asia naaxjot ti ixmach je tiy'ajt jadu'n nej ti nyaj'ixpicyich. Yi Figelo etz Hermógenes etz jacjadyii jadu'n ajcxy ti y'adiïtzcixy. ¹⁶ Yi Huindzin Jesús yi' pa'ayoohuipy

yi Onesífero yjuugy ymigüg, com ooy iich mij xypa'ayooyich etz xypubejtyich, ca' xymidzo'ydunyiiich co nmach'iñäyich. ¹⁷ Co Onesífero oyja'ty ya Roma, chi mictägy xy'ixtaayich cooni xypatyich. ¹⁸ Huen yi Huindzin Dios ypa'ayoohuiigy Onesífero co anajty Cristo Jesús tiyduna'ñ naaxhuiñyäjy. Huädz miich mnejhuïy nej yi Onesífero xypubejtyich jim Efeso.

2

Huen Cristo Jesús may'ajt tunipy miid miich Timoteo

¹ Miich Timoteo, jadu'n njihuïy nej ngi'm'ung ngi'm'anäg. Huen Cristo Jesús may'ajt tunipy ma miich, huen xyajjotmicpigipy. ² Miich ti mmidoy may'ayuc tiy'ajt huidibi ti nyaj'ixpicy. Jada ayuc mayjäy midoy e jëb ajcxy nidiy'ajt'ajtcixy. Jada tiy'ajt miich mgapxnaxipy mgapxhuäcxipy ma jacjadyii yëydjctijc huidibi oyhuinma'ñ ymiid, jigix yi' ajcxy nañ jadu'n capxnaxipy ma jacjadyii jäy.

³ Miich mimadäg yi ayo'n yi tzaachypi huidibi mminajxyp myajnajxyp, jadu'n nej tüg Cristo Jesús ysoldado huidibi oy tumb. ⁴ Yi soldado huidibi soldad'ajtp ca' huaad huingbi tung nicxy tuñ, jigix je' yjotcuyc'adipy pin anajty ti ypidägyii soldado, nañ jadu'n miich adügjijp Dios ytung mdunipy. ⁵ Pin jäy nayboyicquipxip ca' yi' premio padañ, oy ti yjamadägy, pen ca' cuyduñ yi tiy'ajt. Nañ tzocy co miich mguydunipy yi tiy'ajt. ⁶ Je jäy huidibi tumb ma ycam ytu' je' jayijp huidib huen yajpidägy yi ujtztim huidibi ti y'ity. Nañ jadu'n miich co Dios ytung mduunip mbaadip yi oy'ajtin. ⁷ Yajxon mhuinmayipy huidibi nyajnimaaayb, yi Huindzin Cristo Jesús xyajnejhuiydähuipy tüg'ócüy je' ytiy'ajt.

⁸ Jäymetz jadu'n nej Jesucristo, yi David y'ap y'oc, y'o'cy, chi Dios yajjugypijcy jadügtecy. Jada je' je ayuc tiy'ajt oybi huidibi nnajtzcapxiybich. ⁹ Miid yi' ycixpi n'ayooyich etz tzaachypi nyajnajxyich. Nbuixtjic iñäyich jadu'n nej jihuüy njibicjäyich. Oy njapujxtjic iñäyich ca' ñejity, Dios y'ayuc ca' yi' mach y'ity, yajcapxhuäcx'adiitzp nigí. ¹⁰ Paady iich tüg'óciy jada tzaachypi ngöbijctäy nmecxtujctäy, jigix jëbi je jäy ajcxy huidibi Dios ti yhuin'ijxigixy chinähuipy ajcxy huinixii ma yi' y'it oybi, Cristo Jesús yajnidzögüib yi' ajcxy y'alma.

¹¹ Tiy'ajt jada ayuc:

Pen ti iich ajt n'o'cim miid Cristo ycixpi, yi' miid ndzinaayim tzajpjoty.

¹² Pen nyajnajxim tzaachypi ayo'n miid Jesús ycixpi, nañ quipxyi miid yi' n'ane'maanim. Pen ca' ya Jesús y'ayuc ngöbijcim, nañ ca' jiib tzajpjoty xy-cöbiganim.

¹³ Oy iich ajt nyajmij'ajtim Cristo Jesús o ngayajmij'ajtim, Dios ycuydundaayb yi' y'ayuc. Com ca' huaad yci'm ayuc yajxigy.

Naybidägi cixyjot huinijot ma Dios ytiy'ajt

¹⁴ Yajjäymejtzcood yi mibijcpidijc jada tiy'ajt huidibi ti nyajnimäy. Nima' je jäy ajcxy co je Huindzin Dios ca' oy'ixy tzip capxy ayuc huidibi ca' choobaady. Miid yi' tzip capxy ca' ni ti oybi nbaatim, jëyi yajhuinma'nydigoy huidibi amidoo'ijtp. ¹⁵ Naybidägi cixyjot huinijot ma Dios y'ayuc ytiy'ajt, nej jëb huaad cömay mbidzimy ma Dios, jadu'n nej Dios ytumbi huidibi ca' ni ti midzöyduunii, huidibi Dios y'ayuc ytiy'ajt yajxon yajhuinjihuiydaayb ymigügtjic. ¹⁶ Ca' mgöbigipy yi ayuc huidibi ca' ytiy'ajtity, yi nigoob ayuc huidibi yajtüyöyp mayjäy ajcxy, yi tiy'ajt huidibi ca' Dios ytiy'ajt'adyii. ¹⁷ Yi' huidibi ajcxy

y'ayuc ca' ytiy'ajtity yajhuinma'ñydigooyb ymigügtijc. Yi' ajcxy miid jibic ayuc yajhuinma'ñydigoy yi mayjäy ajcxy, jadu'n nej pützpa'm huidibi ninicx jicxp oñydägy. Jadu'n nej ti jyaty miid Hemeneo etz Fileto co ajcxy yhuinma'ñydigooy. ¹⁸ Yi' ajcxy anajty Dios y'ayuc cuy-duuni, chi oyhuinma'ñydigooyñi. Chi ajcxy ymináangixni co je tiibi y'öccixni, ti ajcxy je' yjugypicy, e jadu'n ajcxy yajhuinma'ñydigoy nijéjity jäy. ¹⁹ Huidibi Dios ti cojy ti macxy, niminaxii ycacixy ycatigooy, com yi' ytiy'ajt ijtp yi' huinixii. Tiy'ajt jada co yi Huindzin Dios y'ijxcajpy pinjaty yjäy'ajtpy. Tüg'óciy pin mijpidacp yi nHuindzin Jesucristo y'ayuc, huen jijphuäctüdy yi jibic-huinma'ñ yi jibic-tung.

²⁰ Ma tüg mij comeeñydijc jim oori taasi, oori texy, etz oori cuchara, etz tijaty oyjatypi. Nañ ymiid jim naax taasi, naax texy, quipy cuchara etz jactijaty ca'p y'oyjatyity. Yajtuñ yi oori taasi etz oori texy ma tügi caayin uucin oybi. Yajtuñ yi naax taasi etz naax texy oyñiminaa. ²¹ Jadu'n yi' pin jäy jibic-huinma'ñ ixmajtzp etz tuñ oyhuinma'ñ, jadu'n yi' nej oori taasi oori texy. Cömay'idip yi' ma yi Dios. Huädz yi' yjot yhuinma'ñ, jëbi nHuindzin'ajtim Dios yajtunipy ma tüg'óciy oybi tung.

²² Ixmatz miich yi yujcyec'anäg ajcxy yjibic-huinma'ñ. Tudägy mdzinähuipy. Yajmij'ajtcix Dios cixyjot huinijot. Mdunipy oyyäy'ajtin. Ixmatz yi' tzip. M'ojadadipy yi Huindzin Dios miid oyjot oyhuinma'ñ. ²³ Ixmatz yi nigoobi'ayucity yi loci huinma'ñ, ca' yi' y'oyity. Mne-jhuiyb co yi nigoobi'ayuucity tzipcojp capxycojp yi'. ²⁴ Yi Huindzin Dios ca' yi' tzocy co yi' ytumbidijc nicxy tzip capxy yajtzondägy. Hue' janchtiy tzocy huen jäy'ajtcixy yung naxy miid tüg'óciy jäy etz pe'cy y'idipy miid yaj'ixpijcin. Nañ chojcpy co mimecxtugipy ymigügtijc ajcxy. ²⁵ Miich miid yung naxy mjot mhuinma'ñ capxhuij

je jäy huidibi midzip'ajtp je tiy'ajt. Ycadimjeczyty co Dios ytiy'ajt nijothuimbjtcixipy, e nejhuiyigixyipy je tiy'ajt oybi. ²⁶ Co anajty ajcxy ti ymejtzcixy yhuinma'ñ, chi ajcxy ycöguëgiyb je mujcu' huidibi ajcxy ycapxymidooyb ma anajty ymiid'ajtcixy cñjoty etz ycapxymidoogixpy yi Dios.

3

Jäy jotmay miid y'idaangixy

¹ Miich mnejhuiyb ma je xii tiempo anajty ycixaani jadaanip ayo'n, je jäy ajcxy jotmay miid y'idaangixy. ² Ji adipy jäy huidibi adzojcp, huidibi amij agix nayjihuiyip, jäy huidibi ameeñ, jäy huidibi ci'm naygömayiib, huidibi oyñinej capxtigooyb ma Dios, jäy huidibi ca' capxymidohua'ñ ytaj yteedy, jäy huidibi ni ti ca' jäygidäga'ñ, jäy huidibi ca' yajmay'aty Dios. ³ Co anajty tiempo ycixaani, ji adipy jäy huidibi ca' ymigüg ixa'ñ tzoga'ñ, jäy huidibi ca' pa'ayo'n miidity, jäy huidibi ymigüg nihuambejtp, jäy huidibi oy ahua'nity, jäy huidibi midzip'ajtp yi oybi. ⁴ Ji adipy jäy huidibi ymigüg agojiix midundigooyb, jäy huidibi ytunamyb ti ytunamyb, ca' ajcxy tuñ cuendi capxhuijin, jäy huidibi amij agix nayjihuiyip, huidibi tzachnijot'ajtcixy mayñaxy xondaacin, e ca' cuyduna'ñ Dios ytiy'ajt. ⁵ Ji adipy jäy huidibi naybidáacigixp jadu'n nej jihuiy ajcxy mijpidaaccixp Dios ytiy'ajt e ca' yjanchity. Chi ma ajcxy chinaayin ma ajcxy yjugy'ajtin ñiguëxcp co ca' tiy'ajt ajytuñ. Cöguëg yi jadu'mbi jäy. ⁶ Ma yi jadu'mbi jäy ajcxy jim choonity huidibi coyöyib conaxiib ma je töxyjäy huidibi ca' ytudägity, huidibi oy ypocyjäyity, huidibi jibic-huinma'ñ nijot'ajtp. ⁷ Yi jadu'mbi töxyjäy ajcxy panixp payöyp canaagnax huinma'ñ, e niminaa ajcxy cahuinjihuihuipy yi Dios ytiy'ajt. ⁸ Jadu'n nej Janes

etz Jambres midziptzooñ je Moisés, yi jadu'mbi yëydijc ajcxy nañ jadu'n midziptzoonip yi tiy'ajt. Jibicjot jibic-huinma'ñ ajcxy ymiid. Ñaybidägiib ajcxy jadu'n nej jihuïy cuydungixy yi tiy'ajt, e ca' cuydungixy. ⁹ Ca' ajcxy mimadägiipy nej huin'iinipy Dios yjäy. Niguëxigipy yi' ajcxy yjibic-huinma'ñ jadu'n nej Janes etz Jambres yjajty.

Tüg'óciy Dios ñecy Dios ci'm ti huinma'ñymöy je huidibi jaay

¹⁰ Miich ti mhuinjihuïydäy nej iich ti nyaj'ixpicy Dios y'ayuc nej njäy'atyich, nej nhuinma'ñ nduuñich, nej Dios nmijpidägyich cixyjot huinijot, nej iich jäy nmimecxtucyich, nej oyjäy'ajtin nduuñich, nej ti nmihuindinäyich Dios ytung. ¹¹ Miich m'ijxyp mnejhuïyb nej ti nyaj'ixhuidityich nej ti nyajpahuidityich, miich mnejhuïyb je ayo'n je tzaachypi huidibi ti nminaxyich ti nyajnaxyich jim Antioquia, jim Iconio, etz jim Listra. Jadu'ñyibaad yi ayo'n tiibi nbaadyich Dios ti xyñihua'ñ ti xycohua'ñich. ¹² Huen pin huidibi yajxon cuydumb Dios ycapxy y'ayuc jadu'n nej Cristo Jesús ti xyyaj'ixpicyich, nañ tim jadu'n ajcxy yaj'ixhuididipy yajpahuididipy. ¹³ Yi jibic jäydijc huidibi naybidáacigixp jadu'n nej jihuïy cuydungixy yi tiy'ajt, e ca' yjanchity, nigí jibic y'ididzaangixy. Huin'iinaangixy ymigügtijc ajcxy, e ñayhuin'iinánangixy ci'm.

¹⁴ Miich Timoteo, ixmatz yi jadu'mbi jäy ajcxy etz panicx yi tiibi m'ixpicy, yi tiibi myajni'ibic'aty. Mnejhuïyb co iich ti nyaj'ixpicyich je tiy'ajt. ¹⁵ Com miich pi'cni mutzni ti mjaty ti mnejhuïy yi Dios ñecy. Jada necy ti xyajnejhuïy nej huaad mijpidägy yi Cristo Jesús, e nigí jadu'n jëb huaad yi m'alma nidzoocin paady. ¹⁶ *Tüg'óciy* Dios ñecy Dios ci'm ti huinma'ñymöy je huidibi jaay. Paady jëbi nyajtuunim co jäy nyajni'ixiyim nyaj'ixpijim.

Jëb nyajtuunim co njijpcogapxiiyim huidibi ca' ytiy'ajtity, etz co n'ihuijim ngapxhuijim. Jëb nyajtuunim co nyaj'ixpijcin nej jëb huaad tiy'ajt nbanicxim, ¹⁷ jigix yi jäy ajcxy huidibi mijpidacp Dios ytiy'ajt, jëb ni'ixi' y'idipy, tunipy tüg'óciy oybi huinma'ñ oybi tung.

4

¹ Ooy ycopicyity mido'mbic jada ayuc jadu'n nej cham iich miich nijayiy. Dios etz iich ajt nHuindzin Cristo Jesús tiy'ajt yejc co copicy jada ayuc. Cristo Jesús ytiydunamyb yi jäy ajcxy juugypí etz yi jäy ajcxy tiibi y'o'ccixy, e chi yajjugypigipy jadüg'oc ajcxy. Yi' yajtiydunamb ajcxy co anajty ymiñ ya naaxhuiñ pidäga'ñ y'ane'min. ² Nyajni'bijcpy mgapxhuäcxip Dios y'ayuc ytiy'ajt hueñyitimyminaaajity, oy pin midoohua'ñ o camidoohua'ñ. Copicy co mjijpcogapxihuiipy huidibi ca' ytiy'ajtity, capxhuij pin yinjaty huenjaty camadacp, ihuij capxhuij yi jäy ajcxy miid Dios y'ayuc ytiy'ajt. Mimecxtuc etz yaj'ixpic yi jäy ajcxy. ³ Minip je xii je tiempo ma jäy ajcxy ca' cöbiga'ni oybi tiy'ajt. Ni-jëjity miid yci'mdzojcin miid yci'm-huinma'ñ ixtähuij ajcxy yhuindzin huidibi yaj'ixpigüib nej ajcxy jäygidägy, oy ca' ytiy'ajtity. ⁴ Chi ajcxy anajty jijphuäctúutcxini camidoohuáangixni je Dios y'ayuc ytiy'ajt. Mijpidaacni anajty ajcxy nigí yi nigoobi'ayucity. ⁵ Miich huijy ycujc m'idipy. Mecxtujcta' nej jäy ajcxy xy'ixhuidity xypahuidity. Yajnima' jäy ajcxy Dios ytiy'ajt, jëb ajcxy mijpidägipy etz jothuimbidity ajcxy Dios. Yaj'ixpic Dios y'ayuc ytiy'ajt nej ypadyii.

⁶ Jadu'n miich cham njacnimäy, je' co ti yhuaad'ajtni je tiempo minaa ndzonaanich ya naaxhuiñ xyaj'ögaamich jäy, ti nayxoxyiijich naydogyiijich miid Cristo Jesús ycixpi. ⁷ Ti iich ooy mic nmihuindinäy Dios

y'ayuccapxhuäcxii ma anajty ypadyii. Ti nyajcixy nyajmayich je tung huidibi anajty xypatpich. Ooy ti nyajmij'atyich Cristo Jesús, ni ca' ti n'ixmajchich yi' y'ayuc ytiy'ajt. ⁸ Cham njijp'ijxypich co Cristo Jesús je tiydumbi tudägypi xycömayipyich jiiby tzajpjoty, miid co tiydudägy ti ndzinäyich ti njugy'atyich.

Pablo pijctzoy may'ajt ma Timoteo co tzojc yminiipy ma yi'

⁹ Tun may'ajt tzojc yminiipy ma iich. ¹⁰ Yi Demas ti iich yam xycögueecni co yjactzojcpy yi mayñax xondaacin ya naaxhuiñ. Hue' ti ñicxy jim Tesalónica. Crescente nañ hue' ti ñicxni Galacia. Yi Tito ti ñicxy Dalmacia. ¹¹ Jëyi naydügpajc Lucas yam miid iich. Co mminiipy, miidminiipy Marcos, com ooy ti xychachpubetyich ma Dios ytung. ¹² Yi Tíquico ti nguexyich jim Efeso. ¹³ Je joxchuit huidibi nyajhui'miiyich jim Troas ma Carpo ytiyc miminiipy. Nañ jadu'n mimindähuipy je necy. Je' ooy ytimycopicyity yi pergamino necy.

¹⁴ Alejandro je ca'tzpi ti yi' ooy mij xymidundigooyich. Yi nhuindzin'ajtim Dios paatip nej yajmidzogyii. ¹⁵ Naygüend'adii ca' miich yi' mmijyöybedipy, com ooy mic ti jijpcogapxïy Dios y'ayuc huidibi iich ajcxy nyaj'ixpijcpy.

¹⁶ Co yi' oga'n xyxïyich ma je mij tungmiidpi, naydüg ayuc nmihuindinaayich. Nipin xycapubejtyich, nigï ajcxy xycögueectaayich. Huen Dios ocmeecxy nej ajcxy ti y'idiitzcixy. ¹⁷ Ca' y'ocnejity Dios ti xypubetyich ti xypudigiyich. Dios ti xyyajjotmicpicyich, jigix ngapxhuäcxtähuibich ytiy'ajt ma tüg'óciy jäy. Jëb tüg'óciy jäy huidibi ca' yjudiojäyity huen mido'mbijctaaygixy Dios ytiy'ajt. Dios ti xyñihua'ñich ti xycohua'ñich

ma yi o'cin. ¹⁸ Yi Huindzin Dios yi' xyñihua'ñ xycos-
huá'ñibich ma tüg'ócüy jäy huidibi ajcxy jibic-huinma'ñ
miid. Yi'xycuend'adipich, ca' ni ti xyjadipyich, cooni
anajty njädyich jii by tzajpjoty ma y'ane'my. ¡Huen Dios
cömay idipy janch huinixii huinitiempo!

Pablo ymigügtijc capxpooxín yajniguexy

¹⁹ Yajna x ñch ngapxpooxín ma yi Prisca etz ma Aquila
etz ma Onesífero yjuugy ymigüg. ²⁰ Erasto ti je' yhui'my
jim Corinto. Je Trófimo com pijcip anajty, ñch je'
n'ixmajch jim Mileto. ²¹ Tzojc mjatyminiipy ma ca'ni
tiichpy ymiini. Yquejxyp ajcxy capxpooxín ma miich,
je Eubulo, je Pudente, je Lino, je Claudia etz jacjadyii
migügtijc.

²² Huen je Huindzin Cristo Jesús xypubedipy xy-
pudigihuiipy. Huen Dios tuñ may'ajt miid miich ajcxy.
Amén. Jadu'n ngapxcíxyich.

El Nuevo Testamento en mixe de Coatlán

New Testament in Mixe, Coatlán (MX:mco:Mixe, Coatlán)

copyright © 1976 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Coatlán Mixe (Mixe, Coatlán)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixe, Coatlán [mco], Mexico

Copyright Information

© 1976, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixe, Coatlán

© 1976, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

